Tha Ap 193 — 191. Tamālapupphiya

English translation by Jonathan S. Walters.

Source: https://suttacentral.net/tha-ap193/en/walters

Source revision: 2d9ca8da858f94302ed6783e2717bf73d651881b

License: CC-BY-NC-SA-3.0-US — https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/

License URL: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/

Copyright: No separate copyright declaration in source; publication attribution: Whitman College, 2017.

License notice: Translated by Jonathan S. Walters. Whitman College, 2017 Legends of the Buddhist Saints (Apadāna) is released under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike license. This is the first-ever complete translation of Apadāna into a Western language. For more information, visit apadanatranslation.org Prepared for SuttaCentral by Ayya Vimala. Source footer links: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/ ; http://apadanatranslation.org/

Changes: Presentation only: original HTML markup reflowed into plain text; wording, numbering and source repetitions retained. No repetitions expanded.

Completeness: COMPLETE. All text of this pinned standalone English article, including header, verse/reference numbering, closing lines and footer, is preserved. Tha Ap 562–563 have no Walters articles in this edition; no whole-canon claim.

Text

Therāpadāna

The Legends of the Theras

Tamālapupphiya Chapter, the Twentieth

191. Tamālapupphiya

Walt 2214 My magically-made mansion,

with eighty-four lakhs of pillars,

was a lovely golden color,

the equal of a divine tree. Verse 1

Walt 2215 Plucking a tamāla flower

with a mind which was very clear,

I offered it to the Buddha

Sikhi, the Kinsman of the World. Verse 2

Walt 2216 in the thirty-one aeons since

I did that good karma then,

I’ve come to know no bad rebirth:

that’s the fruit of Buddha-pūjā. Verse 3

Walt 2217 In the twentieth aeon ago
there was one named Candatitta,
a wheel-turning king with great strength,
possessor of the seven gems. Verse 4

Walt 2218 The four analytical modes,
and these eight deliverances,
six special knowledges mastered,
I have done what the Buddha taught! Verse 5

Thus indeed Venerable Tamālapupphiya Thera spoke these verses.

The legend of Tamālapupphiya Thera is finished.

Translated by Jonathan S. Walters.

Whitman College, 2017

Legends of the Buddhist Saints (Apadāna) is released under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike license.

This is the first-ever complete translation of Apadāna into a Western language.

For more information, visit apadanatranslation.org

Prepared for SuttaCentral by Ayya Vimala.